

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT

av den 13 september 2010

om Europeiska unionens ståndpunkt i gemensamma kommittén EU–Schweiz som inrättades genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet på det audiovisuella området om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i gemenskapens program Media 2007 avseende ett beslut i gemensamma kommittén om uppdatering av artikel 1 i bilaga I till avtalet

(2011/129/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artiklarna 166.4 och 173.3 jämförda med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

1. I artikel 8 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet på det audiovisuella området om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i gemenskapens program Media 2007 ⁽¹⁾ som undertecknades den 11 oktober 2007 (nedan kallat *avtalet*) inrättas en gemensam kommitté som ska ansvara för handläggning och tillämpning av avtalet.
2. Efter ikraftträdandet av direktiv 89/552/EEG, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/65/EG, som senare kodifierades (direktivet om audiovisuella medietjänster) ⁽²⁾, den 19 december 2007, förefaller det lämpligt att Europeiska unionen och Schweiz, nedan kallade *avtalsparterna*, uppdaterar hänvisningarna till det direktivet enligt avtalets slutakt ⁽³⁾ i *Gemensam förklaring av de avtalslutande parterna om anpassning av*

avtalet till det nya gemenskapsdirektivet och uppdaterar artikel 1 i bilaga I till avtalet enligt artikel 8.7 i avtalet.

3. Unionen bör därför inta den ståndpunkt i gemensamma kommittén EU–Schweiz som anges i det bifogade utkastet till beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Rådet godkänner utkastet till beslut i bilagan som Europeiska unionens ståndpunkt avseende ett beslut i gemensamma kommittén EU–Schweiz, som inrättades genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet på det audiovisuella området om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i gemenskapens program Media 2007, om att uppdatera artikel 1 i bilaga I till avtalet.

Artikel 2

Gemensamma kommitténs beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 13 september 2010.

På rådets vägnar
S. VANACKERE
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 303, 21.11.2007, s. 11.

⁽²⁾ EGT L 298, 17.10.1989, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 303, 21.11.2007, s. 20.

BILAGA

Utkast

BESLUT nr ... I GEMENSAMMA KOMMITTÉN EU–SCHWEIZ SOM INRÄTTADES GENOM AVTALET MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDET PÅ DET AUDIOVISUELLA OMRÅDET OM FASTSTÄLLANDE AV VILLKOREN FÖR SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDETS DELTAGANDE I GEMENSKAPENS PROGRAM MEDIA 2007

av den ...

om uppdatering av artikel 1 i bilaga I till avtalet

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

Schweiz har rätt att

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet på det audiovisuella området om fastställande av villkoren för Schweiziska edsförbundets deltagande i gemenskapens program Media 2007 ⁽¹⁾ (nedan kallat *avtalet*) och slutakten till detta avtal ⁽²⁾, som båda undertecknades den 11 oktober 2007, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet trädde i kraft den 1 augusti 2010.
- (2) Efter ikraftträdandet av direktiv 89/552/EEG, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/65/EG, kodifierad version (direktivet om audiovisuella medietjänster) ⁽³⁾, den 19 december 2007, förefaller det lämpligt att avtalsparterna uppdaterar hänvisningarna till det direktivet enligt avtalets slutakt i *Gemensam förklaring av de avtalslutande parterna om anpassning av avtalet till det nya gemenskapsdirektivet* och uppdaterar artikel 1 i bilaga I till avtalet enligt artikel 8.7 i avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Artikel 1 i bilaga I till avtalet ska ersättas med följande:

”Artikel 1

Fri mottagning och återutsändning när det gäller TV-sändningar

1. Schweiz ska garantera fri mottagning och återutsändning på sitt territorium av TV-sändningar under en unionsmedlemsstats jurisdiktion, såsom fastställs i Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/13/EU av den 10 mars 2010 om samordning av vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television ^(*) (nedan kallat *direktivet om audiovisuella medietjänster*), på följande sätt:

a) inställa återutsändningar av sändningar från ett TV-programföretag under en unionsmedlemsstats jurisdiktion som på ett uppenbart, allvarligt och djupgående sätt överträder bestämmelserna om skydd av minderåriga och den mänskliga värdigheten enligt artiklarna 27.1, 27.2 eller 6 i direktivet om audiovisuella medietjänster,

b) föreskriva att leverantörer av medietjänster under dess jurisdiktion ska följa mer detaljerade eller striktare regler inom de områden som samordnas enligt direktivet om audiovisuella medietjänster, förutsatt att dessa regler är proportionerliga och icke-diskriminerande.

2. I de fall Schweiz

a) har utövat sin frihet enligt punkt 1 b att införa mer detaljerade eller striktare bestämmelser i allmänhetens intresse, och

b) bedömer att ett programföretag under en av unionens medlemsstaters jurisdiktion tillhandahåller en tv-sändning som helt eller huvudsakligen är inriktad på dess territorium,

får Schweiz ta kontakt med den medlemsstat som har jurisdiktion i syfte att nå en ömsesidigt tillfredsställande lösning på eventuella problem som uppstår. Den medlemsstat som har jurisdiktion ska när den mottar en motiverad begäran från Schweiz begära att programföretaget följer de ifrågavarande bestämmelserna i allmänhetens intresse. Den medlemsstat som har jurisdiktion ska inom två månader informera Schweiz om resultatet av denna begäran. Schweiz eller medlemsstaten kan begära att kommissionen bjuder in de berörda parterna till ett ad hoc-möte med kommissionen i anslutning till möten i kontaktkommittén för att granska ärendet.

3. Om Schweiz bedömer

a) att det resultat som uppnåtts genom tillämpning av punkt 2 inte är tillfredsställande, och

⁽¹⁾ EUT L 303, 21.11.2007, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 303, 21.11.2007, s. 20.

⁽³⁾ EUT L 332, 18.12.2007, s. 27.

b) att programföretaget i fråga har etablerat sig i medlemsstaten med jurisdiktion i syfte att kringgå de striktare bestämmelser inom de områden som samordnas enligt direktivet om audiovisuella medietjänster som skulle gälla om det var etablerat i Schweiz,

får den vidta lämpliga åtgärder mot det berörda programföretaget.

Sådana åtgärder ska objektivt sett vara nödvändiga, tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt och vara proportionerliga i förhållande till de avsedda målen.

4. Schweiz får vidta åtgärder i enlighet med punkt 1 a eller punkt 3 i denna artikel endast om de nedanstående villkoren är uppfyllda:

a) Schweiz har underrättat den gemensamma kommittén och den medlemsstat där programföretaget är etablerat att landet avser att vidta sådana åtgärder och beskriver på vilket underlag den grundar sin bedömning.

b) Den gemensamma kommittén har fastställt att åtgärderna är proportionerliga och icke-diskriminerande, och särskilt att Schweiz bedömning enligt punkterna 2 och 3 är välgrundad.

(*) EGT L 298, 17.10.1989, s. 23.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har antagits.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma kommitténs vägnar

Chef för EU:s delegation

Chef för Schweiz delegation